



CANADA CUSTOMS INVOICE / FACTURE DES DOUANES CANADIENNES

1. Vendor (name and address) - Vendeur (nom et adresse) ABC Distributing Company 125 Elm Street New York, NY 66666-6666		2. Date of direct shipment to Canada - Date d'expédition directe vers le Canada 4/3/2007	
4. Consignee (name and address) - Destinataire (nom et adresse) ABC Distributing Company / Booth 234 International Computing Event c/o Event Facility 100 Anywhere Street VANCOUVER, BC V7W 2P6		3. Other references (include purchaser's order No.) Autres références (inclure le n° de commande de l'acheteur) 10-9999999	
8. Transportation: Give mode and place of direct shipment to Canada Transport : Précisez mode et point d'expédition directe vers le Canada Davidson and Sons, New York, NY		5. Purchaser's name and address (if other than consignee) Nom et adresse de l'acheteur (s'il diffère du destinataire) No sale involved	
		6. Country of transshipment - Pays de transbordement N/A	
		7. Country of origin of goods Pays d'origine des marchandises Various - See Below	
		9. Conditions of sale and terms of payment (i.e. sale, consignment shipment, leased goods, etc.) Conditions de vente et modalités de paiement (p. ex. vente, expédition en consignation, location de marchandises, etc.) No sale involved	
		10. Currency of settlement - Devises du paiement USD	

11. Number of packages Nombre de colis	12. Specification of commodities (kind of packages, marks and numbers, general description and characteristics, i.e., grade, quality) Désignation des articles (nature des colis, marques et numéros, description générale et caractéristiques, p. ex. classe, qualité)	13. Quantity (state unit) Quantité (précisez l'unité)	14. Selling price - Prix de vente	
			14. Unit price Prix unitaire	15. Total
2 pcs	Wooden Crates - Display Booth (backwalls, lights, graphics, carpets) - USA	1	\$5,000.00	\$5,000.00
2 pcs	Cartons - Advertising Brochures / Catalogs / Technical Literature - USA	1000	\$0.10	\$100.00
1 pc	Carton - Plastic Key Chains - CHINA	50	\$0.50	\$25.00
1 pc	Carton - Books - USA	50	\$1.00	\$50.00
3 pcs	Cases - Computers - CHINA	3	\$1,000.00	\$3,000.00
2 pcs	Cases - Computer Monitors - JAPAN	2	\$500.00	\$1,000.00

18. If any of fields 1 to 17 are included on an attached commercial invoice, check this box Si tout renseignement relativement aux zones 1 à 17 figure sur une ou des factures commerciales ci-attachées, cochez cette case Commercial Invoice No. - N° de la facture commerciale <input type="checkbox"/>		16. Total weight - Poids total Net Gross - Brut N/A 300 lbs		17. Invoice total Total de la facture \$9,175.00
--	--	---	--	--

19. Exporter's name and address (if other than vendor) Nom et adresse de l'exportateur (s'il diffère du vendeur)	20. Originator (name and address) - Expéditeur d'origine (nom et adresse) ABC Distributing Company 125 Elm Street New York, NY 66666-6666
---	---

21. Agency ruling (if applicable) - Décision de l'Agence (s'il y a lieu)	22. If fields 23 to 25 are not applicable, check this box Si les zones 23 à 25 sont sans objet, cochez cette case <input checked="" type="checkbox"/>
--	--

23. If included in field 17 indicate amount: Si compris dans le total à la zone 17, précisez : (i) Transportation charges, expenses and insurance from the place of direct shipment to Canada Les frais de transport, dépenses et assurances à partir du point d'expédition directe vers le Canada _____ (ii) Costs for construction, erection and assembly incurred after importation into Canada Les coûts de construction, d'érection et d'assemblage après importation au Canada _____ (iii) Export packing Le coût de l'emballage d'exportation _____	24. If not included in field 17 indicate amount: Si non compris dans le total à la zone 17, précisez : (i) Transportation charges, expenses and insurance to the place of direct shipment to Canada Les frais de transport, dépenses et assurances jusqu'au point d'expédition directe vers le Canada _____ (ii) Amounts for commissions other than buying commissions Les commissions autres que celles versées pour acheter _____ (iii) Export packing Le coût de l'emballage d'exportation _____	25. Check (if applicable): Cochez (s'il y a lieu) : (i) Royalty payments or subsequent proceeds are paid or payable by the purchaser Des redevances ou produits ont été ou seront versés par l'acheteur <input type="checkbox"/> (ii) The purchaser has supplied goods or services for use in the production of these goods L'acheteur a fourni des marchandises ou des services pour la production de ces marchandises <input type="checkbox"/>
--	---	---

LEAVE BLANK

Dans ce formulaire, toutes les expressions désignant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.



CANADA CUSTOMS INVOICE
FACTURE DES DOUANES CANADIENNES

1. Vendor (name and address) - Vendeur (nom et adresse)		2. Date of direct shipment to Canada - Date d'expédition directe vers le Canada	
		3. Other references (include purchaser's order No.) Autres références (inclure le n° de commande de l'acheteur)	
4. Consignee (name and address) - Destinataire (nom et adresse)		5. Purchaser's name and address (if other than consignee) Nom et adresse de l'acheteur (s'il diffère du destinataire)	
		6. Country of transshipment - Pays de transbordement	
		7. Country of origin of goods Pays d'origine des marchandises	IF SHIPMENT INCLUDES GOODS OF DIFFERENT ORIGINS ENTER ORIGINS AGAINST ITEMS IN 12. SI L'EXPÉDITION COMPREND DES MARCHANDISES D'ORIGINES DIFFÉRENTES, PRÉCISEZ LEUR PROVENANCE EN 12.
8. Transportation: Give mode and place of direct shipment to Canada Transport : Précisez mode et point d'expédition directe vers le Canada		9. Conditions of sale and terms of payment (i.e. sale, consignment shipment, leased goods, etc.) Conditions de vente et modalités de paiement (p. ex. vente, expédition en consignation, location de marchandises, etc.)	
		10. Currency of settlement - Devises du paiement	
11. Number of packages Nombre de colis	12. Specification of commodities (kind of packages, marks and numbers, general description and characteristics, i.e., grade, quality) Désignation des articles (nature des colis, marques et numéros, description générale et caractéristiques, p. ex. classe, qualité)	13. Quantity (state unit) Quantité (précisez l'unité)	Selling price - Prix de vente
			14. Unit price Prix unitaire
			15. Total
18. If any of fields 1 to 17 are included on an attached commercial invoice, check this box Si tout renseignement relativement aux zones 1 à 17 figure sur une ou des factures commerciales ci-attachées, cochez cette case Commercial Invoice No. - N° de la facture commerciale <input type="checkbox"/>		16. Total weight - Poids total	
		Net	Gross - Brut
		17. Invoice total Total de la facture	
19. Exporter's name and address (if other than vendor) Nom et adresse de l'exportateur (s'il diffère du vendeur)		20. Originator (name and address) - Expéditeur d'origine (nom et adresse)	
21. Agency ruling (if applicable) - Décision de l'Agence (s'il y a lieu)		22. If fields 23 to 25 are not applicable, check this box Si les zones 23 à 25 sont sans objet, cochez cette case <input type="checkbox"/>	
23. If included in field 17 indicate amount: Si compris dans le total à la zone 17, précisez : (i) Transportation charges, expenses and insurance from the place of direct shipment to Canada Les frais de transport, dépenses et assurances à partir du point d'expédition directe vers le Canada _____ (ii) Costs for construction, erection and assembly incurred after importation into Canada Les coûts de construction, d'érection et d'assemblage après importation au Canada _____ (iii) Export packing Le coût de l'emballage d'exportation _____	24. If not included in field 17 indicate amount: Si non compris dans le total à la zone 17, précisez : (i) Transportation charges, expenses and insurance to the place of direct shipment to Canada Les frais de transport, dépenses et assurances jusqu'au point d'expédition directe vers le Canada _____ (ii) Amounts for commissions other than buying commissions Les commissions autres que celles versées pour l'achat _____ (iii) Export packing Le coût de l'emballage d'exportation _____	25. Check (if applicable): Cochez (s'il y a lieu) : (i) Royalty payments or subsequent proceeds are paid or payable by the purchaser Des redevances ou produits ont été ou seront versés par l'acheteur <input type="checkbox"/> (ii) The purchaser has supplied goods or services for use in the production of these goods L'acheteur a fourni des marchandises ou des services pour la production de ces marchandises <input type="checkbox"/>	

Dans ce formulaire, toutes les expressions désignant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.